



Magnum Bullarium Romanum, Seu Ejusdem Continuatio

Quæ Supplementi loco sit, tum huicce, tum aliis quæ præcesserunt
Editionibus, Romanæ, & Lugdunensi ...

Complectens Constitutiones Benedicti XIV. ab Anno 1752. usque ad
Annum 1757 - Cum Appendice ad Annos 1744. 1745. 1748

Luxemburgi, 1758

LV. Celebratio trium Missarum Natalitio Christi die, præcipuus Latinæ
Ecclesiæ Ritus demonstratur: ideoque universim ab Orientalibus,
præsertim verò ab Armenis Liburni in Portu commorantibus, non ...

[urn:nbn:de:hbz:466:1-74789](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-74789)

ralibus, vel specialibus, etiam motu, scientia, & potestatis plenitudine similibus, ac aliis quodcumque, & quibusvis de causis pro tempore factis, & faciendis minime comprehendi, sed semper ab illis exceptas, & quoties illæ emanabunt, toties in pristinum statum restitutas, ac de novo concessas, semperque & perpetuo validas, firmas, & efficaces esse & fore, suosque plenarios & integros effectus sortiri, & obtinere, ac ab omnibus, ad quos spectat, & spectabit quomodolibet in futurum, perpetuo & inviolabiliter observari debere.

Aliter iudicandi adempta facultas.

§. 22. Sicque, & non alias per quoscumque Iudices, Ordinarios, & Delegatos quavis auctoritate, & potestate surgentes, etiam Causarum Palatii Apostolici Auditores, ac S. R. E. Cardinales, etiam de latere Legatos, Vicelegatos, directaque Sedis Nuntios, sublata eis, & eorum cuiuslibet quavis aliter iudicandi, & interpretandi facultate, & auctoritate, iudicari, & desiniri debere; ac irritum & inane, si secus super his a quoquam quavis auctoritate scienter vel ignoranter contigerit attentari.

Efficacissima contrarium derogatio.

§. 23. Non obstantibus, quatenus opus sit, Nostris, & Cancellariæ Apostolicæ regulis, etiam de iure quæsito non tollendo, & prædictis Martini V., & Pauli III., aliisque Apostolicis quoruncumque Romanorum Pontificum Prædecessorum Nostrorum, ac in Synodalibus, Provincialibus, & universalibus Conciliis editis, generalibus vel specialibus Constitutionibus & Ordinationibus, nec non quibusvis prædictæ Concilii Tridentini Interpretum, & aliarum eisdem S. R. E. Cardinalium Congregationum decretis, seu resolutionibus, Apostolica etiam auctoritate confirmatis, ac quibusvis actibus in contrarium præmissorum omnium, aut singulorum antiquitus, aut nuper factis, & iteratis, seu pluries & sæpe repetitis, nec non dicti Hospitalis, illiusque Ecclesiæ, & Domus, etiam iuramento, confirmatione Apostolica, vel quavis firmitate alia roboratis, statutis, & consuetudinibus, etiam immemorabilibus; præmissis quoque, aliisque privilegiis, indultis, & litteris Apostolicis, eisdem Hospitali, & Ecclesiæ, ac Domui, illiusque Gubernatoribus, seu Deputatis prædictis, per quoscumque Romanos Pontifices Prædecessores prædictos, & Sedem Apostolicam, vel alios quoscumque, quacumque dignitate ac auctoritate fulgentes sub quibuscumque tenoribus, & formis, ac cum quibusvis etiam

derogatarum derogatoriis, aliisque efficacioribus, & insolitis clausulis, nec non irritantibus, & aliis decretis in genere vel in specie, etiam motu, scientia, & potestatis plenitudine similibus, concessis, confirmatis, & innovatis; quibus omnibus & singulis, etiam si de illis, eorumque totis tenoribus specialis, specifica, expressa, & individua, non autem per clausulas generales idem importantes mentio, seu quævis alia expressio habenda, aut aliqua alia exquisita forma ad hoc servanda foret, tenores huiusmodi, ac si de verbo ad verbum, nihil penitus omisso, & forma in illis tradita, observata inserti forent; præsentibus pro sufficienter expressis & insertis habentes, illis aliis in suo robore permanentis, ad effectum validitatis, & executionis, ac observantiae omnium & singulorum præmissorum, hac vice tantum harum derogamus: illasque & illa juxta omnia & singula præmissa modificamus, limitamus, & reducimus; cæterisque contrariis quibuscumque.

§. 24. Nulli ergo omnino Hominum liceat paginam hanc Nostræ avocationis, suspensionis, extinctionis, declarationis, concessionis, decreti, derogationis, modificationis, limitationis, & reductionis infringere, vel ei ausu temerario contraire. Si quis autem hoc attentare præsumperit, indignationem Omnipotentis Dei, ac Beatorum Petri & Pauli Apostolorum ejus se noverit incursum.

Sanctio penal.

Datum Romæ apud Sanctam Mariam Majorem Anno Incarnationis Dominicæ millesimo septingentesimo quinquagesimo quinto, quarto nonas Octobris, Pontificatus Nostri Anno Sextodecimo.

Dat. 4 Oct. 1755. Pont. 16.

J. Card. Pro-Datar.

D. Card. Passioneus.

V I S A

De Curia J. C. Boschi.

Loco + Plumbi.

L. Eugenius.

Registrata in Secretaria Brevium.

LV.

Celebratio trium Missarum Natalitio Christi die præcipuus Latine Ecclesiæ Ritus demonstratur: ideoque universim ab Orientalibus, præsertim vero ab Armenis Ligurno in Portu commorantibus, non usurpandus.

Ven. Fratri Nicolao Lercari Archiepiscopo Rhodiensis Congregationis Propagandæ Fidei Secretario.

BENEDICTUS PAPA XIV.

Venerabilis Frater, salutem, & Apostolicam Benedictionem.

Conscribenda Epistola occaso recensetur.

IN superiori ante proximum ad Nos habito accessu, retulisti, Te, in suspitione adductum, Sacerdotes Armenos Ligurno in Portu commorantes Sacro Natali Domini die tres unumquemque Missas in nationis suæ templo celebrare, non prætermisisse opportunas ad Pisanum Archiepiscopum dare litteras, ut certior fieres, nrm res, prout ferebatur, se haberet, & si ita quidem, ex quo tempore invaluerit usus, tria designato die offerendi Sacrificia; tibi que fuisse a memorato Præsule rescriptum; offerri ab Armenis Sacerdotibus in Ligurnensi suæ gentis Ec-

La Celebrazione delle tre Messe nel giorno di Natale si prova Rito privativo della Chiesa Latina, e perciò da non potersi usare generalmente dagli Orientali, ed in particolare dagli Armeni dimoranti in Livorno.

Ven. Fratri Nicolao Lercari Archiepiscopo Rhodiensis Congregationis Propagandæ Fidei Secretario.

BENEDICTUS PAPA XIV.

Venerabilis Frater, salutem, & Apostolicam Benedictionem.

NELLA penultima udiienza, che Noi le dammo, Ella ci espone; che avendo avuto qualche barlume, che i Sacerdoti Armeni, che sono in Livorno, nella loro Chiesa nazionale nel dì del Santo Natale celebravano le tre Messe; non aveva tralasciato di scrivere a Monsignor Arcivescovo di Pisa, per sapere, se il fatto era vero; e da quanto tempo in qua; essendo vero, si fosse introdotto l'uso della celebrazione delle tre Messe nel giorno predetto; e che dal Prelato Pera stato risposto, celebrarsi dai Sacerdoti Armeni nella loro Chiesa nazionale in Livorno le

Racconto del fatto, che diede occasione di scrivere la presente lettera.

clesia tres Missas Natalitio Christi die, idque in usu primum ea in Ecclesia fuisse positum a duobus Missionariis Parochis sub annum 1725., exindeque semper rem eodem modo transactam; ac insuper ejus gentis homines referre, multos per Orientem Sacerdotes Armenos Catholicos, eisdemque Ritus Missionarios Sancto Natalis Christi die tres Missas singulos celebrare; a quibus porro omnibus, nostra ipse expetebas iussa, de relinquenda, vel interdicenda trium Sacrorum oblatione, ab Armenis Sacerdotibus, Natalitio Christi die, Ligurni in gentis suae Ecclesia, fieri solita.

Latinae Ecclesiae Ritus est praecipuus, ut singuli Sacerdotes tres Missas offerant Natalitio Christi die.

§. 2. Pervetustus est, atque univrsim in Latinam Ecclesiam receptus Ritus triini Sacrificii per unumquemque Sacerdotem Natalitio Christi die offerendi; verum apud Orientalem Ecclesiam nullo extat praefati Ritus vestigium; ne verbum quippe de eo in Liturgiis Graeco-Arabicis Melchitarum, nec in Syriacis, Chaldaeisque, neque etiam in reliquis Coptorum, Armenorum, Graecorum, atque Ruthenorum, qui Graecos sibi ritus addivere. Patres Basiliani Cryptae Ferratae, etsi Latinos aliquot Ritus amplexi sint, tres tamen Missas Natalis Domini die nec in memorato Monasterio, nec alibi celebrare consueverunt. Et in ipsa Provinciali Synodo habita sub annum 1736. in Monte Libano, cui praesuit Joseph Simonius Affemanus Praesul, qui iussu Clementis XII. Praedecessoris nostri eo profectus, imposito sibi muneris cumulate satisfecit, haec leguntur cap. 13. de sacrosancto Missae Sacrificio: Privilegium autem, quod Latini Presbyteri habent in Natali Domini ter Missas celebrandi, ad nostros Sacerdotes nullatenus extendendum esse decernimus, & statuimus: non quod morem illum Sanctae Romanae Ecclesiae omnium Ecclesiarum matris, ac magistrae condemnemus: absit hoc a nobis, qui filii illius obsequentissimi sumus; sed quia veterem nostrum ritum servari volumus.

Ideoque Orientalis Ecclesia eo uti non potest.

§. 3. Haec Synodus praevio opportuno examine, fuit a Nobis confirmata, veluti nosse licet ex Constitutione Nostra in Bullarium Nostrum illata. Cumque ex memorata Synodo, aequae ac ex praedicatis Liturgiis Orientalibus innotescat, offerri quidem in Occidentali Ecclesia trinum Natalis Christi die Sacrificium, non item vero in Orientali Ecclesia, jam locus sit regulae latius per Nos firmatae in Nostris Encyclicis Litteris datis octavo Kalendas Augusti anni 1755. ad Missionarios per Orientem, praeloque Congregationis Propagandae Fidei impressis, non esse scilicet permiscendos ritus; suum a Latina, suum itidem ab Orientali Ecclesia ritum servari oportere; hoc quippe est Sacris Canonibus sancitum, Constitutionibus Apostolicis cautum, ac Sanctae Sedis perpetuo systemate, praefatis litteris late demonstratum, firmatum.

Diluitur obiectum de sumptum ex mutua Orientalem inter, & Latinam Ecclesiam nonnullorum Rituum participatione.

§. 4. Et si unquam excipi contingeret, iisdem in Litteris in exemplum per Nos adduci Latinos quosdam Ritus ab Orientalibus, & vicissim Graecos quosdam Ritus a Latinis cooptatos, parata suppedit responsio, estque ejusmodi, id factum, vel consecrarium fuisse immemoralis consuetudinis seculiferentis famam concessi Apostolici privilegii; vel inductum ex privilegio Apostolico vero, conceptoque; quarum quidem rerum, quod ad praesentem quaestionem attinet, nec species ulla, quin potius perpicua ex adverso perstat probatio. Cum enim Edeffenus Archiepiscopus Armeni Ritus, Romae degens facultatem sibi expetisset, celebrandi tres Missas Natalitio Christi die, utque facultas ejusmodi ad reliquos etiam Sacerdotes Romae

tre Messae nel giorno di Natale; essersi cioè incominciato a praticare da due Missionari Parochi nella detta Chiesa nell'anno 1725., ed essersi sempre da quel tempo in qua continuato nello stesso modo; riferire altresì i nazionali, che nell'Oriente molti Sacerdoti Armeni Cattolici, e Missionari dello stesso Rito nel dì del Santo Natale celebrano le tre Messe; conchiudendo poi essa il discorso col richiedere i Nostri ordini sopra o il lasciar correre, o il proibire la celebrazione delle tre Messe, che si fa dai Sacerdoti Armeni nel dì di Natale nella loro Chiesa nazionale in Livorno.

§. 2. Il Rito della celebrazione delle tre Messe, che si fa da ogni Sacerdote nel giorno del Santo Natale, è antico, ed univrsale nella Chiesa Latina: ma nella Chiesa Orientale non v'è vestigio del predetto Rito: non facendosene parola nelle Liturgie Greco-Arabe de' Melchiti, nè in quelle de' Siri, o Caldei, nè in quelle de' Copti, degli Armeni, e de' Greci, e de' Rutheni, che hanno adottato il Rito Greco. I Padri Basiliani di Grotta Ferrata, benchè in molti capi abbiano adottato alcuni Riti Latini, non celebrano però nè nel detto Monasterio, nè in altro le tre Messe nel giorno di Natale. E nel Sinodo Provinciale tenuto l'anno 1736. nel Monte Libano sotto il Patriarca Antiocheno colla presidenza di Monsignor Giuseppe Simonio Affemanus, che per ordine del Nostro Predecessore Clemente XII., essendosi portato colà, adempì lodevolmente il suo ministero, così si legge al cap. 13. de sacrosancto Missae Sacrificio: Privilegium autem, quod Latini Presbyteri habent in Natali Domini ter Missas celebrandi, ad nostros Sacerdotes nullatenus extendendum esse decernimus, & statuimus: non quod morem illum Sanctae Romanae Ecclesiae omnium Ecclesiarum matris, ac magistrae condemnemus: absit hoc a nobis, qui filii illius obsequentissimi sumus; sed quia veterem nostrum Ritum servari volumus.

L'uso di celebrarsi tre Messe nel giorno di Natale da ciascun Sacerdote è Rito privativo della Chiesa Latina.

§. 3. Fu questo Concilio, dopo il dovuto esame, confermato da Noi, come può vederli nella nostra Costituzione inserita nel nostro Bollario. E ricavandosi non meno dal detto Concilio, che dall'allegate Liturgie Orientali, celebrarsi nella Chiesa Occidentale le tre Messe nel giorno di Natale, e non celebrarsi nella Chiesa Orientale, resta aperta la strada alla massima da Noi diffusamente comprovata nella Nostra Lettera Circolare ai Missionari d'Oriente scritta sotto il giorno 26. di Luglio del presente anno 1755., e stampata nella Stamperia della Congregazione di Propaganda, che non si confonda un Rito coll'altro, che la Chiesa Latina offervi il suo Rito, e la Chiesa Orientale il proprio: essendo ciò prescritto dai Sacri Canon, e dalle Apostoliche Costituzioni, e stabilito nel sistema della Santa Sede, ampiamente dimostrato nella Lettera predetta.

E perciò non può usarsi dalla Chiesa Orientale.

Si veda questa lettera Circolare di sopra Conf. L. pag. 151. & seq.

§. 4. E quando mai si dicesse, che nella stessa Lettera sono allegati da Noi alcuni esempj di Riti Latini adottati dagli Orientali, e di alcuni Riti Greci adottati dai Latini, la risposta è in pronto, ed è, cioè essersi fatto o in sequela d'una immemorable consuetudine, che porta seco la fama della concessione d'un privilegio Apostolico, o in sequela d'un vero effettivo Apostolico privilegio: delle quali cose nel caso, ch'è in questione, non v'è apparenza, anzi piuttosto v'è chiara pruova in contrario: imperocchè avendo Monsignor Arcivescovo di Edeffa di Rito Armeno, che stava in Roma, pregato per avere la licenza di celebrare le tre Messe nel giorno di Natale, e che questa licenza s'estendesse anche agli altri Sacerdoti Armeni,

Risposta all'oggetto d'essersi tra Latini ed Orientali fatta vicendevole comunione di alcuni Riti.

Commorantes protenderetur; propofitis hujusmodi precibus in Congregatione Sacre Inquisitionis coram Confultoribus decimo tertio Kalendas Martii 1710., relatiſque iterum in Congregatione de more habita in Palatio Apoftolico tertio Kalendas Martii, negativum redditum fuit reſponſum; quamvis is, cui demandata fuit provincia ſcribendi ea de re, ſcriptoque ſuam proferendi ſententiam, in partem affirmativam ſeſe præſtiterit proclivior, quemadmodum deprehendimus ex ſcriptis negotium illud attingentibus, quæ ex ædibus Sacre Inquisitionis aſſeri ad Nos volumus; & hoc fuit quidem dubium tunc propoſitum: *An dicto Archiepifcopo concedendum fit Indultum celebrandi tres Miſſas in die Nativitatis Domini more Latino- rum, hocque extendendum ad omnes Presbyteros Armeni Ritus in Urbe commorantes*: hoc vero reſcriptum: *Quoad petitum Indultum celebrandi tres Miſſas in die Natalis Domini more Latino- rum, reſpondendum eſſe negative.*

Alia peculiaris ratio ad- versus Armenos Liburni commorantes.

§. 5. Prætereunda nec ſunt, quæ in præſatis Litteris Noſtris §. 45. a Nobis aſſeruntur. Cantum fuerat jam inde ab anno 1674., ut Armeni Liburno in Portu domicilium habentes, quippe una nobiſcum viventes, in Paſchatis, ceteriſque Feſtis diebus celebrandis, ad Gregorianum emendatum Kalendarium ſe conformarent. Tot tantaſque turbas commoverunt præſati Armeni, ut habita ſub annum 1699. iterata Congregatione decretum fuerit, ut uſus veteris Kalendarii Armeniſ Liburnenſibus relinqueretur, quoſque ad novum recipiendum ſeſe accommodaſſent, & quoſque Apoſtolica Sedes aliud edixiſſet. Eſt itaque Liburnenſibus Armeniſ ſua pro ratione voluntas, reſpiciunt Latinum Ritum, uſum ſcilicet Kalendarii emendati, quamvis nobis intermixti vivant, ſitque illud juſtitie conſonum: cumque porro Latinum Ritum ter offerendi Sacrificium Natali Chriſti die ſibi indebitum expoſcant, facile capti eſt, haud decere, ut ſui voti compotes ſiant.

Altera ob- jectione ſumpta ex oblatione triniſacrificii a Sacerdotibus Armeniſ peragi ſolita etiam per Orientem. Præmiſſa oportuna hiſtorici facti narratione, præſis iſthæc ex æronea cauſa veriſſime derivata demonſtratur.

§. 6. Reliquum illud eſt, quod aſſeritur in Litteris Piſani Archiepifcopi, Armenæ nimirum nationis homines Liburno in Portu commorantes aſſeverare, memoratas tres Miſſas a multis per Orientem Armeniſ Sacerdotibus Catholicis, ejuſdemque Ritus Miſſionariſ celebrari; idque Nobis veriſſime videatur, at nihil inde in rem præſentem. Beatus Bartholomæus Bononiensis ex Fratrum Prædicatorum familia, fuit à Joanne XXII. Pontifice in Armeniam ablegatus ſub ann. 1318., & ab ipſo Maragenſis Epifcopus inauguratus, exindeque translatus ad Naxivahum Archiepifcopatum. Quo ipſo tempore præſatus Beatus Bartholomæus celebri illa Miſſione fungebatur, aderat in Armenia Iſaias quidam Schiſmaticus trecentis ſeptuaginta diſcipulis præpoſitus. Mens ipſi inerat recta, & motus fama ſanctitatis B. Bartholomæi, edocuiſque ab ipſo Catholicæ Fidei veritatem, ſe ei ſocium adjunxit, ſuis omnibus diſcipulis ſecum adductis: tuncque contigit, ut inſtitueretur Congregatio Fratrum unitorum, aſſumpto ab iis omnibus habitu Dominicani inſtituti, emiſſaque Profeſſione vite Regulariſ ſub Regula Sancti Auguſtini, & Fratrum Prædicatorum Conſtitutionibus. Videre eſt omnia in Opere Patris Galani de conſenſione Armenæ Eccleſiæ cum Romana part. 1. pag. 508. & ſeq. atque elucubratius tom. 2. hiſtorie virorum illuſtrium Dominicani Ordinis, Auctore Patre Touron lib. 1. pag. 108. & ſeq. Iſthæc Congregatio ſubjecta fuit Magiſtro Generali Dominicæ Familiæ ab Innocentio VI. ſub annum 1356., uti colligere eſt ex ejus Litteriſ in Dominicani Bullarium relatis pag. 148., & in generalibus totius Ordinis

che erano in Roma; propoſtaſi l' iſtanza nella Congregazione del S. Officio fra i Confultori ai 17. di Febbrajo 1710., e ripropoſtaſi nella Congregazione tenuta ſecondo il ſolito in Palazzo nel giorno 27. di Febbrajo, la riſpoſta fu negativa: ancorchè chi ebbe l' incombenza di ſcrivere, e di dire il ſuo voto in carta, foſſe ſtato molto proclive alla parte affirmativa: come abbiamo riconoſciuto, eſſendoci fatte portare dal S. Officio le ſcritture appartenenti al caſo: ed ecco il Dubbio propoſto: *An dicto Archiepifcopo concedendum fit Indultum celebrandi tres Miſſas in die Nativitatis Domini more Latino- rum, hocque extendendum ad omnes Presbyteros Armeni Ritus in Urbe commorantes*: ed ecco la riſpoſta: *Quoad petitum Indultum celebrandi tres Miſſas in die Natalis Domini more Latino- rum, reſpondendum eſſe negative.*

§. 5. Nè dee traſciarſi quanto da Noi vien riferito nella predetta Noſtra Lettera Circolare al §. 45. Era ſtato ordinato ſino dall' anno 1674., che gli Armeni, che hanno domicilium in Livorno, avvegnachè viventi con Noi, doveſſero conformarſi al Calendario Gregoriano corretto, nella celebrazione della Paſqua, e delle altre Feſte. Furono tanti e tanti i rumori, che dai predetti Armeni ſi eccitarono, che eſſendoli tenuta nell' anno 1699. una nuova Congregazione, fu riſolto, che ſi laſciaſſe correre l' uſo dell' antico Calendario riſpetto agli Armeni, che erano in Livorno, finchè ſi foſſero diſpoſti ad accettare il nuovo, e finchè la Santa Sede non aveſſe ordinato diverſamente. Vogliono dunque gli Armeni, che ſono in Livorno, quello che vogliono. Non vogliono il Rito Latino, cioè l' uſo del Calendario corretto, benchè vivano fra noi, e benchè ciò ſia juſto: e volendo poi il Rito Latino nelle tre Meſſe di Natale, che non gli tocca, non vi vuol molto a comprendere, che non è di dovere, che ſiano clauditi.

Altro motivo particolare contrario agli Armeni di Livorno.

§. 6. Reſta quello, che ſi dice nella Lettera di Monſignor Arciveſcovo di Piſa, che i nazionali, che ſono in Livorno, atteſtano, celebrarſi in Oriente le tre Meſſe da molti Sacerdoti Armeni Cattolici, e da Miſſionariſ del loro Rito: e ciò da Noi ſi crede veriſſime, ma non giova all' intento. Il Beato Bartolomeo da Bologna Domenicano, detto comunemente l' Apoſtolo degli Armeni, fu ſpedito nell' Armenia nel 1318. dal Pontefice Giovanni XXII., e fu da eſſo creato Veſcovo di Maraga, e poi traſportato all' Arciveſcovado di Naxivan. Nel tempo della celebre Miſſione del detto Beato Bartolomeo eravi in Armenia un certo Iſai ſchiſmatico, che aveva ſotto di ſe trecento ſettanta diſcepoli. Era eſſo di buona intenzione, e moſſo dalla fama della ſanctità del Beato Bartolomeo, ed illuminato da eſſo della verità della Fede Cattolica, s' unì con lui, conducendo ſeco tutti i ſuoi diſcepoli: ed allora ſi, che ſi formò la Congregazione de' Frati uniti, avendo tutti preſo l' Abito di S. Domenico, e fatta Profeſſione di vivere in vera Religione, ſeguitando la Regola di S. Agoſtino, e le Coſtituzioni de' Frati Predicatori. Il tutto ſi vede nell' Opera del Padre Galano nella Conciliazione della Chieſa Armena colla Romana part. 1. pag. 508. e ſeq., e con maggior felicità nel tom. 2. della Storia degli Uomini Illuſtri dell' Ordine Domenicano del Padre Touron al lib. 1. pag. 108. e ſeq. Fu queſta Congregazione ſottopoſta al Generale de' Domenicani dal Pontefice Innocenzo VI. l' anno 1356., come ſi raccoglie dalla di lui Lettera nel Bullario Domenicano al tom. 2. pag. 248., e nel Capitolo Generale tenuto l' anno 1583. queſta nuova Congregazione incominciò a prendere il rango

Seconda ob- jectione fondata ſull' uſo di celebrariſ anche in Oriente da Sacerdoti Armeniſ le dette tre Meſſe.

Con una oportuna oſſervazione iſtorica ſi prova probabil- mente erronea nella ſua origine un tal uſo.

1755.

Comitiis habitis anno 1753. nova hæc Congregatio ad Regularis Pvinciæ gradus jura, & honores attolli cepit. Cum autem hæc discipuli unam noscerent Armenam Linguam, præterea nullam, & plenam ceteroquin cum Dominicanæ Familiæ Religiosis unionem constituerent, necesse fuit, quemadmodum referunt præcitati Historici, ut Regule, Statuta, Breviarium, & Missale Ordinis in Linguam verterentur Armenam. Comperimus autem temporibus nobis proximis infestis Patres Armenæ Provinciæ Ordinis Prædicatorum, quo sibi liceret, typis mandare sua Breviaria, ac Missalia, e Latino in Armenum idioma translata; annuitque precibus Congregatio Romanæ universalis Inquisitionis habita octavo Idus Septembris 1713, deputatis emendatoribus, five prælii typici præsidibus, ut ad opportunas regulas exigerentur omnia, liceretque exinde tuto sibi polliceri, nullos in novam editionem errores irrepere, quod satis superque in hujusmodi casibus aliis contigisse constiterat; probavitque omnia Summus Pontifex in Congregatione, proximo die, septimo videlicet Idus Septembris ejusdemmet anni habita.

Ideoque ex
ea nihil con-
fici.

§. 7. Cum itaque Dominicanum Missale in Armenam Linguam versum fuerit, cumque in Missali Dominico tres reperiantur adnotate Missæ Natalitio Christi die celebrari solite, videtur admodum simile vero, Sacerdotes quosdam Armenos, & Missionarios, videntes tres Missas a Patribus Dominicanis celebrari Natalitio Christi die, cepisse & ipsos tria Sacrificia offerre, Dominicanum Missale utentes in Armenam Linguam reddito: quoties autem ita se res habeat, quod verosimilius est, quisque sanæ mentis homo facile animadvertet, haud subsistere fundamentum, in oblatione trini Sacrificii a nonnullis Armenis per Orientem peragi solita, constitutum, nec eo juvari ullatenus posse Armenos Liburno in Portu commorantes; eo quod tres Missæ in Missali Dominicanum adnotate, semper Latini Ritus esse censentur, et si in Armenam Linguam versæ; nec liceat Armenis pro arbitrio Latinos Ritus usurpare. Simillimum Nobis suppedit exemplum ex Missa Latina Patrum Dominicanæ Familiæ in Grecam Linguam verâ juxta indultum a Bonifacio IX. datum Maximo Constantinopolitano Dominicanæ Familiæ viro, relatumque tom. 2. Bullarii Dominicani pag. 370. Ea quippe Dominici Fratres quidem, nullatenus autem Græci, in Sacrificio offerendo uti possunt.

Simillime
allato exem-
plores con-
firmatur.

Monita ad
Secretarium.

§. 8. Hæc itaque sunt, quæ Nobis, quamvis male a podagra habitis, licuit colligere. Curæ tibi erit, Venerabilis Frater, deferre omnia ad Congregationem de Propaganda Fide; & si mandatum ab ea tibi fuerit, quod facillimum, ut ad Pisana Archiepiscopum referbas, opportunum fortasse erit, hujus ad te Nostræ Epistolæ exemplum eidem reddendum curare. Interea Apostolicam tibi Benedictionem impertimur.

Dat. 29. Decem-
br. 1755.
Pont. XVI.

Datum apud S. Mariam Majorem die 29. Decembris 1755. Pontificatus Nostri Anno Decimosesto.

di Provincia. Non intendendo i Discepoli d'Isaia altro, che la lingua Armena, e facendo l'Unione coi Frati Domenicani; fu d'uopo tradurre in lingua Armena le Regole, gli Statuti, il Breviario, ed il Messale dell'Ordine, come raccontano i sopradetti Istoric. Ne' tempi a Noi vicini ritroviamo avere i Padri dell'Ordine de' Predicatori della Provincia Armena pregato di poter far stampare i loro Breviarij, e Messali tradotti dal Latino nell' idioma Armeno; e la Congregazione del S. Officio tenuta ai 6. di Settembre 1713. ammise l'istanza, deputando i correttori, o siano presidenti alla stampa, accio il tutto si facesse colle dovute regole, e colla sicurezza, che nella nuova edizione non corressero errori, come altre volte in simili occasioni era pur troppo accaduto: ed il tutto fu confermato dal Sommo Pontefice nella Congregazione tenuta nel giorno seguente 7. di Settembre dell'anno medesimo.

§. 7. Effendosi dunque fatta la traduzione del Messale Domenicano in lingua Armena, ed essendovi nel Messale Domenicano le tre Messe nel giorno di Natale, pare assai verisimile, che alcuni Sacerdoti Armeni, e Missionarij, vedendo che le tre Messe si celebravano nel dì di Natale dai Padri Domenicani, le abbiano ancor essi incominciate a celebrare, prevalendosi del Messale Domenicano tradotto in Armeno: e quando questo sia, come è molto verisimile, il fondamento della celebrazione delle tre Messe, che si fa da alcuni Armeni in Oriente; ogni uomo di buon senso facilmente ne conoscerà l'insufficienza, e ch' esso non può in veruna maniera giovare agli Armeni, che sono in Livorno; appartenendo sempre le tre Messe, che sono nel Messale Domenicano, benchè tradotte in lingua Armena, al Rito Latino; e non potendo gli Armeni prevalersi a loro capriccio del Rito Latino. Simile è l'esempio della Messa Latina de' Padri Domenicani tradotta in lingua Greca, giusta la concessione fatta da Bonifazio IX. a Massimo di Costantinopoli Domenicano, che è nel tom. 2. del Bollario Domenicano pag. 370.; celebrandosi essa dai Domenicani, e non potendosi celebrare dai Greci.

E perciò in-
utile per l'in-
conto.

Si confer-
ma l'assunto
con un es-
empio del
tutto simile.

Ordini pel
Secretario.

§. 8. Ed ecco quanto abbiamo potuto raccogliere, non ostante l'essere malamente trattati dalla podagra. Sarà sua cura il notificare il tutto alla Congregazione di Propaganda; e ricevendo da essa gli ordini, come si può credere, di referire a Monsignor Arcivescovo di Pisa, caderebbe forse in acconcio di fargli capitare una copia di questa Lettera, che scriviamo a Lei: alla quale intanto diamo l'Apostolica Benedizione.

Datum apud S. Mariam Majorem die 29. Decembris 1755. Pontificatus Nostri Anno Decimosesto.

Data 29. Decem-
bre 1755.
a decimo se-
sto del Pon-
tificato.

